

Ärztliche Bescheinigung

(Medical certificate, Certificat medical, Certificado Medical)

Name des Patienten / Name of the patient / Nom du patient / Nombre y apellido del paciente

geboren am / date of birth / né (e) le / nacido el

wohnhaft in / Place of residence / domicilié (e) à / residente en

- ist insulinpflichtige/r Diabetiker/in und deshalb auf die regelmäßige Zufuhr von Insulin angewiesen.
Zur Sicherstellung einer ordnungsgemäßen Therapie müssen auf Reisen folgende Gegenstände mitgeführt werden:
- is an insulin-dependent diabetic. In order to ensure correct therapy, the following should be carried when travelling:
- est diabetique insulin-dependant. Pour s'assurer une therapie appropriée lors d'éventuels déplacements, le patient doit emporter le matériel suivant:
- es diabetico dependiente de la insulina. Para asegurar un tratamiento regular el paciente debe tener los siguientes objetos consigo de viaje (marcar lo que aplica):

- ☐ **Insulinampullen** / Insulin cartridges / Ampoules d'insuline / Ampollas de insulina
- ☐ **Insulinspritzen** / Insulin hypodermic syringes / Seringues a insulina / Jeringas de insulina
- ☐ **Insulinpen** / Insulin pen / Stylo de Insuline / Pluma de insulina
- ☐ **Flash Glukose Messsystem** / Flash Glucose Meter - getragener Sensor beim Sicherheitscheck NICHT entfernen / DON'T remove the applied sensor at the security checkpoint / Système de surveillance de la glycémie Flash - Ne retirez pas le capteur porté au contrôle de sécurité / Medidores de glucosa en flash - No retire el sensor llevado en el control de seguridad
- ☐ **Kontinuierliches Glukosemonitoring** / - getragener Sensor beim Sicherheitscheck NICHT entfernen / DON'T remove the applied sensor at the security checkpoint / Ne retirez pas le capteur porté au contrôle de sécurité / No retire el sensor llevado en el control de seguridad
- ☐ **Insulinpumpe mit Zubehör** / Insulin pump with accessories / Pompe a insuline avec accessoires / Bomba de insulina con accesorios
- ☐ **Blutzucker-Teststreifen** / blood glucose test strips / Bandelettes-glucose sanguines / Tiras de papel para determinar la glucosa en la sangre
- ☐ **Blutzucker-Messgerät** / blood glucose meter / Lecteur de glycemic / Instrumento para medir la glucosa en la sangre
- ☐ **Blutlanzetten** / lancets / Lancettes / Lancetas de sangre
- ☐ **Stechhilfe** / pricking device / Autopiquer / Instrumento para la obtencion de sangre
- ☐ **Glucagonspritze** / Glucagon syringe / Seringues a glucagon / Jeringa de Glucagon
- ☐ **Keton-Teststreifen** / ketone test strips / électrodes pour cétones / Tiras de papel para determinar la acetona en la orina
- ☐ **Tabletten** / pills / comprimés / tabletas
- ☐ **Traubenzucker** / dextrose / Sucre en morceaux / Glucosa

Datum / date / date/ Fecha

Unterschrift und Stempel des behandelnden Arztes

Doctor's signature and stamp / Signature et cachet du médecin traitant / Firma y sello del especialista medico